序言

《俄语实训》教材适用于初学者，包含巩固学生俄语语法和词汇知识，激发学习兴趣的各类练习。该教材由两部分组成：1.词汇语法入门课程；2.基础课程。

1. 词汇语法入门课程

该部分练习包含一定数量的单词（约350个），介绍了简单句的主要类型，以及语法主题，如俄语动词时态和名词复数形式。此外，这一部分还向学生介绍主体与客体、行为地点和时间、定语、肯定句和否定句等概念。这些练习有助于学生学习如何提出不同类型的问题（谁?什么时候?哪里?谁的?哪个?），以及进行简单的陈述。该入门课程能够为进一步的语言学习奠定基础。

2. 基础课程

基础课程分为三部分：格的用法，动词，复合句。

俄语语法的主要特征之一是格的类型，其表明每个名词、形容词、序数或某些代词都有特定的形式来表达不同的含义。例如：这是一个学生；没有学生；我给学生写信；我看到一个学生；认识学生；我们正在谈论学生。

这一部分往往会给学习俄语的学生带来困扰。如果不了解格的形式，不知道如何正确使用，就无法说出流利的俄语。本教材在此基础上确定了基础课程的结构，所涉及的主题顺序以及每个模块的练习数量。

格及其含义的介绍按照传统的对外俄语教学流程进行，首先向学生介绍日常交流所必需的重点语法。因此，学生首先要学会命名事物（Это учебник. 这是一本教材），然后是与动作相关的客体（Я читаю книгу. 我正在读书）。

格是形式、意义和功能的统一体，因此，教材中每个格都以句子和短文的形式介绍。大量的练习不仅能够帮助学生记住格的形式，并使学生能够熟悉使用结构。通过练习，学生还可以学会简单句的结构。

动词形式也是学生学习俄语的难点。俄语动词的显著特点是它有两大词干：不定式词干（читать画）和现在时词干（рисую 我正在画）。动词的体和及物/不及物性，以及带前缀和不带前缀的运动动词的使用特点在教授外国学生时也需要特别注意。

由于动词起到谓语的作用，它构成了句子的核心。知道如何正确使用动词是俄语交流的关键。

复合句部分的练习将帮助学生更好地理解复合句的结构，以及了解最常见的连接词和关联词应如何使用。该模块研究原因从句、条件从句、目的从句等复合句。特别是带有关联词который和连接词чтобы的复合句，外国学生在其使用时容易出错。

该教材可以反复使用，而不只是从头尾学一遍。尤其对于学习运动动词表示运动方向的第四格，带有被动形动词短尾的第三格；还可以将第四格和动词体的练习结合起来学习。

该教材使用了一些最常见的俄语单词，可以将其与其他针对外国人学习基础俄语的教材联合使用。

期待读者对该教材提出意见和建议，作者和出版商对此将深表谢意。。意见和建议可反馈至以下地址：107078，莫斯科，新巴斯曼大街19号，2号楼。出版社《俄语》课程。电话/传真：+7(499)261-12-26，邮箱：rus-lang-kursy@yandex.ru

内容

序言 5

第一部分 **词汇语法入门课程**

名词单数形式
问题: *Кто э́то? Что э́то?* 17

动词现在时 21

第一变位法 21

第二变位法 26

问题: *Как?* 28

问题: *Когда́?* 31

问题: *Что де́лает?* 35

复习练习 39

名词的性 41

物主代词 *мой, твой, наш, ваш* 42

动词过去时 44

动词将来时 49

名词复数形式 51

问题: *Чей? Чья? Чьё? Чьи?* 56

物主代词 ***мой, твой, наш, ваш*** 56

物主代词 ***его́, её, их*** 58

第二格, 表示所属关系 61

结构 *У меня́ (у тебя́…) есть…* 63

现在时 63

过去时 66

将来时 66

问题: *Како́й? Кака́я? Како́е? Каки́е?* 67

指示代词 ***э́тот, э́та, э́то, э́ти*** 67

形容词 71

以硬辅音结尾的形容词
(词尾 ***-ый*** (***-о́й***), ***-ая, -ое, -ые***) 71

以软辅音结尾的形容词
(词尾 ***-ий, -яя, -ее, -ие***) 72

以 ***г, к, х***
结尾的形容词(词尾 ***-ий*** (***-о́й***), ***-ая, -ое, -ие***) 73

以 ***ж, ш, ч, щ*** 结尾的形容词
(词尾 ***-ий*** (***-о́й***), ***-ая, -ее, -ие***) 74

形容词和副词
问题 *Како́й?* 和 *Как?* 79

动词的体。基本概念 80

动词 *хоте́ть, люби́ть, мочь*
和形容词短尾 *до́лжен* 与动词不定式连用 82

带 *-ся* 动词
动词 *учи́ть* (*что?*)
和 *учи́ться* (*где?*) 86

第二部分 **基础课程**

格的用法 88

前置格;第六格 88

第六格, 表示行为的地点 88

名词单数第六格与前置词 ***в*** 和 ***на***连用 88

第六格和前置词 ***о*** (***об, óбо***)
连用, 表示言语或思想内容. 99

人称代词的第六格形式. 102

形容词单数第六格 103

物主代词的第六格形式 108

物主代词 ***свой*** 的第六格 109

名词和形容词的复数第六格 112

第六格,表示时间 114

第四格 117

第四格表示行为的客体。 117

非动物名词单数第四格。. 117

动物名词单数第四格 120

人称代词的第四格形式. 123

形容词和物主代词的第四格形式 125

名词复数第四格. 133

形容词和物主代词的复数第四格 135

带有运动动词的第四格. 137

动词 ***класть — положи́ть, ста́вить — поста́вить, ве́шать — пове́сить*** 的第四格 147
第四格, 表示时间 151

第三格 155
第三格, 表示给予对象 155
名词单数第三格 155
人称代词的第三格 159
形容词和物主代词的单数第三格形式 161
名词复数第三格 163
形容词和物主代词的复数第三格 166
带有动词 ***нра́виться — понра́виться*** 的第三格 167
第三格, 表示年龄 171
无人称句的第三格 174
带有前置词 ***к*** 的第三格 177
带有前置词 ***по*** 的第三格 179

第二格 182
第二格的否定形式带有 *нет, не́ было, не бу́дет* 182
名词单数的第二格 182
人称代词的第二格 186
指示代词和物主代词的单数第二格 188
带有数词 ***два*** (***две***), ***три, четы́ре*** 的第二格 191
名词复数的第二格 193
与 ***мно́го, ма́ло, ско́лько, не́сколько, немно́го*** 和基数词连用时名词为第二格形式 193
形容词和物主代词的复数第二格 202

第二格, 表示所属关系 203
形容名词的第二格（名词作为前一个名词的非一致定语, 表示所属关系） . . 207
带有比较级的第二格 210
第二格, 表示日期 211
第二格, 表示时间 212
前置词 ***из*** 和 ***с***
要求第二格, 表示方向意义. 215
带有前置词 ***у*** 的第二格. 219
带有前置词 ***до, недалекó от, óколо,***
напрóтив, от … до … 的第二格 222
第六格 224
名词单数第六格 224
表示共同作用/行动的第六格 224
人称代词第六格. 228
形容词和物主代词的第六格 230
名词、形容词和物主代词的第五格 232
动词 ***быть*** 和 ***стать*** 用作静词性合成谓语系词时,
后(名词、代词)要用第五格. 235
动词 ***интересовáться, занимáться,***
和形容词短尾 ***довóлен*** 后用第五格 239
前置词 ***над, под, пéред, за***
和 ***рядóм с*** 加第五格表示地点. 241
被动结构中的第五格 242
第五格, 表示行为工具 243
前置词加第五格的不同含义 244
复习练习 246

动词 250

运动动词 250

不带没有前缀的运动动词和动词 *пойти́* 和 *пое́хать* 250

动词 ***идти́***。现在时 250

动词 ***ходи́ть*** 过去时 251

动词 ***пойти́*** 将来时 254

动词 ***е́хать*** 现在时 257

动词 ***е́здить*** 过去时 258

动词 ***пое́хать*** 将来时 261

动词 ***идти́ — ходи́ть*** 264

动词 ***идти́*** 动词 267

动词 ***е́хать — е́здить*** 268

动词 ***е́хать*** 过去时 270

动词 ***нести́ — носи́ть, везти́ — вози́ть*** 272

动词 ***нести́, везти́*** 的过去时形式 275

带前缀的运动动词 276

前缀 ***по-*** 276

前缀 ***при-*** - 和 ***у-*** 278

前缀 ***в-*** (***во-***) 和 ***вы-*** 284

前缀 ***под-*** (***по́до-***) 和 ***от-*** (***о́то-***) 286

前缀 ***до-*** 287

前缀 ***про-, пе́ре-, за-*** 288

复习练习 289

带 *-ся* 动词 293
反身动词 296
相互反身动词 300
纯反身意义动词 303
具有被动意义的动词 304
复习练习 307
动词的体 309
完成体和未完成体的基本含义 309
动词 ***начина́ть — нача́ть, продолжа́ть — продо́лжить, зака́нчивать — зако́нчить*** 后用未完成体动词 319
未完成体和完成体的将来时用法 321
一些成对动词体的用法
дава́ть — дать, встава́ть — встать 324
ста́вить — поста́вить, ве́шать — пове́сить, класть — положи́ть 325
сади́ться — сесть, ложи́ться — лечь 325
动词 ***ви́деть — уви́деть, слы́шать — услы́шать, знать — узна́ть*** 的用法 326
带前缀 ***по-*** 和 ***за-*** 的完成体动词 328
复习练习 330
复合句 334
带连接词 ***кто, что, како́й, как, когда́, где, куда́, отку́да, почему́, заче́м, ско́лько*** 的复合句 334
带连接词 ***потому́ что*** 和 ***поэ́тому*** 的复合句 335

带连接词 ***éсли, éсли бы*** 的复合句 337
带连接词 ***чтóбы***的复合句 339
带连接词 ***хотя́*** 的复合句 341
带代词 ***тот, то***的复合句 343
带关联词 ***котóрый***的复合句 344

直接引语与间接引语 352

1. 直接引语为陈述句时, 一般用带连接词 ***что*** 的从句代替 352
2. 直接引语为疑问句时, 将它变为从句,
用原疑问句中的疑问代词或疑问副词作为关联词。 353
3. 直接引语是不带疑问代词或疑问副词的疑问句时,
可以改成带语气词 ***ли*** 的从句, 而且***ли***应放在所提问词后面。 353
4. 直接引语带命令式动词 354

复习练习 356

带形动词和副动词短语的句子 358

形动词 358
主动形动词 358
现在时 358
过去时 359
主动形动词的构成 361
现在时 361
过去时 362
被动形动词 366
被动形动词的构成 367
过去时 367
现在时 370

被动形动词短尾 374
形动词长尾和短尾形式 376
副动词 379
未完成体副动词 379
未完成体副动词的构成 379
完成体副动词 381
完成体副动词的构成 382

参考答案 388

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	*А а*	**Кк**	*К к*	**Хх**	*Х х*
Бб	*Б б*	**Лл**	*Л л*	**Цц**	*Ц ц*
Вв	*В в*	**Мм**	*М м*	**Чч**	*Ч ч*
Гг	*Г г*	**Нн**	*Н н*	**Шш**	*Ш ш*
Дд	*Д д*	**Оо**	*О о*	**Щщ**	*Щ щ*
Ее	*Е е*	**Пп**	*П п*	**ъ**	*ъ*
Ёё	*Ё ё*	**Рр**	*Р р*	**ы**	*ы*
Жж	*Ж ж*	**Сс**	*С с*	**ь**	*ь*
Зз	*З з*	**Тт**	*Т т*	**Ээ**	*Э э*
Ии	*И и*	**Уу**	*У у*	**Юю**	*Ю ю*
Йй	*Й й*	**Фф**	*Ф ф*	**Яя**	*Я я*

第一部分

词汇语法入门课程

名词单数形式

问题: *Кто э́то? Что э́то?*



— Э́то студе́нт?
— Да, э́то студе́нт.



— Э́то дом?
— Да, э́то дом.

练习1. 阅读问题并回答。写下问题和答案。

1. Э́то стол?



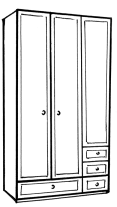
Э́то стол?

2. Э́то стул?



Э́то стул?

3. Э́то шкаф?



Э́то шкаф?

4. Э́то ла́мпа?



Э́то ла́мпа?

5. Э́то кни́га?



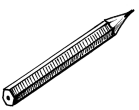
Э́то кни́га?

6. Э́то ру́чка?



Э́то ру́чка?

7. Э́то каранда́ш?



Э́то каранда́ш?

8. Э́то журна́л?



Э́то журна́л?

9. Э́то дом?



Э́то дом?

10. Э́то окно́?



Э́то окно́?

11. Э́то ма́льчик?



Э́то ма́льчик?

12. Э́то де́вочка?



Э́то де́вочка?



13. Э́то соба́ка?

Э́то соба́ка?



14. Э́то ко́шка?

Э́то ко́шка?

练习 2. 阅读并写下句子。

1. Э́то у́лица. Э́то дом. Э́то магази́н, а э́то шко́ла. Э́то авто́бус, а э́то трамва́й.

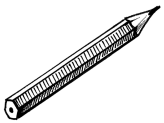
Э́то у́лица. Э́то дом. Э́то магази́н, а э́то шко́ла. Э́то авто́бус, а э́то трамва́й.

2. Э́то сто́л. Э́то газе́та, а э́то кни́га. Э́то ру́чка, а э́то каранда́ш.

Э́то стол. Э́то газе́та, а э́то кни́га. Э́то ру́чка, а э́то каранда́ш.

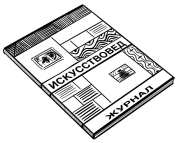
3. Э́то ма́льчик, а э́то де́вочка. Э́то врач, а э́то преподава́тель. Э́то студе́нт, а э́то студе́нтка.

Э́то ма́льчик, а э́то де́вочка. Э́то врач, а э́то преподава́тель. Э́то студе́нт, а э́то студе́нтка.



— Э́то ру́чка?
— **Нет**, э́то **не** ру́чка. Э́то каранда́ш.

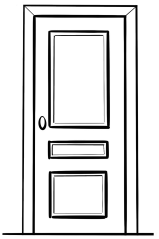
练习 3. 阅读问题并回答。写下问题和答案。.

1. Э́то кни́га?


2. Э́то журна́л?


3. Э́то де́вочка?


4. Э́то стол?


5. Э́то доска́?


6. Э́то преподава́тель?


7. Э́то шко́ла?




练习 4. 阅读问题并回答。写下问题和答案。

示例: — Э́то каранда́ш? (ру́чка)
— Нет, э́то не каранда́ш. Э́то ру́чка.

1. Э́то студе́нт? (студе́нтка) 2. Э́то тетра́дь? (кни́га) 3. Э́то газе́та? (журна́л) 4. Э́то стол? (стул) 5. Э́то окно́? (дверь) 6. Э́то ва́за? (ла́мпа) 7. Э́то шкаф? (стол) 8. Э́то преподава́тель? (студе́нт) 9. Э́то ма́льчик? (де́вочка).



— **Кто** э́то?
— Э́то студе́нт.



— **Что** э́то?
— Э́то **письмо́**.

练习 5. 根据图片提问并回答。写下问题和答案。

示例: — *Что* э́то?
— Э́то *газе́та*.

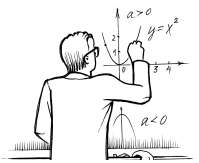


— *Кто* э́то?
— Э́то *врач*.





1



2



3



4



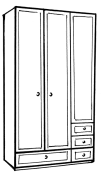
5



6



7



8



9



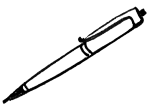
10



11



12



13



14

练习 6. 根据斜体字提出问题 ***Кто э́то?*** 或 ***Что э́то?*** 并将这些句子排成两栏。

示例:

Кто э́то?	**Что** э́то?
Э́то *врач*.	Э́то *телеви́зор*.

1. Э́то *стол*. Э́то *стул*. Э́то *студе́нтка*. Э́то *письмо́*. Э́то *преподава́тель*. Э́то *ру́чка*. Э́то *студе́нт*. Э́то *кни́га*. Э́то *каранда́ш*. Э́то *авто́бус*.
2. Э́то *слова́рь*. Э́то *упражне́ние*. Э́то *сло́во*. Э́то *шко́ла*. Э́то *сестра́*. Э́то *брат*. Э́то *университе́т*. Э́то *маши́на*. Э́то *де́вочка*. Э́то *ма́льчик*. Э́то *соба́ка*.

动词现在时

第一变位法

чита́ть	
Я чита́**ю**.	Мы чита́**ем**.
Ты чита́**ешь**.	Вы чита́**ете**.
Он чита́**ет**.	Они́ чита́**ют**.
Она́ чита́**ет**.	

练习 7. 用动词 ***чита́ть*** 的正确形式完成句子。

示例: Я ... текст.
Я *чита́ю* текст.

1. Ты ... рома́н. 2. Мы ... текст. 3. Она́ ... журна́л. 4. Он ... письмо́. 5. Они́ ... упражне́ние. 6. Я ... расска́з. 7. Она́ ... предложе́ние. 8. Они́ ... пра́вило.

练习 8. 用正确的代词读句子。

示例: ... чита́ем текст.
Мы чита́ем текст.

1. ... чита́ет рома́н. 2. ... чита́ю журна́л. 3. ... чита́ете текст. 4. ... чита́ешь письмо́. 5. ... чита́ют упражне́ние. 6. ... чита́ет предложе́ние. 7. ... чита́ем пра́вило. 8. ... чита́ют расска́з.

练习 9. 用动词 ***повторя́ть*** 的正确形式完成句子。

示例: Он ... алфави́т.
Он *повторя́ет* алфави́т.

1. Мы ... пра́вило. 2. Я ... текст. 3. Он ... сло́во. 4. Она́ ... глаго́л. 5. Вы ... предложе́ние. 6. Они́ ... алфави́т.

练习 10. 根据示例动词 ***чита́ть*** 填空。

Рабо́тать, отдыха́ть, гуля́ть, знать.

练习 11. 对 **глаголы *слу́шать, понима́ть, чита́ть* и *изуча́ть*** 进行变位。写下第四句的变位形式。

示例:

Я *чита́ю* письмо́.	Мы *чита́ем* письмо́.
Ты *чита́ешь* письмо́.	Вы *чита́ете* письмо́.
Он *чита́ет* письмо́.	Они́ *чита́ют* письмо́.

1. Я слу́шаю ра́дио. 2. Я понима́ю вопро́с. 3. Я изуча́ю ру́сский язы́к.

— Он **чита́ет**?
— **Да**, он **чита́ет**.
— **Нет**, он **не чита́ет**.

练习 12. 回答问题。写下问题及答案。

示例: — Па́вел рабо́тает? (отдыха́ть)
— Нет, он не рабо́тает. Он отдыха́ет.

1. А́нна чита́ет? (обе́дать) 2. Она́ рабо́тает? (гуля́ть) 3. Бори́с обе́дает? (отдыха́ть) 4. Он гуля́ет? (рабо́тать) 5. Они́ отдыха́ют? (у́жинать)

— Он **зна́ет** ру́сский язы́к?
— **Да**, он **зна́ет** ру́сский язы́к.
— **Нет**, он **не зна́ет** ру́сский язы́к.

练习 13. 用肯定或否定形式回答问题。

1. Ма́льчик слу́шает ра́дио? 2. Де́вочка чита́ет письмо́? 3. Студе́нты повторя́ют текст? 4. А́нна чита́ет журна́л? 5. Лю Ся́о зна́ет алфави́т? 6. Он понима́ет текст? 7. А́нна и Лю Ся́о изуча́ют ру́сский язы́к?

练习 14. 用肯定或否定形式问答问题。

1. Вы понима́ете вопро́с? 2. Вы слу́шаете ра́дио? 3. Вы чита́ете журна́л? 4. Ты зна́ешь пра́вило? 5. Ты повторя́ешь текст? 6. Вы повторя́ете диало́г? 7. Ты понима́ешь предложе́ние?

练习 15. 回答问题并写下答案。



示例: — Ве́ра чита́ет письмо́?
— Нет, Ве́ра слу́шает ра́дио.



1. Мари́я слу́шает ра́дио?



4. Они́ слу́шают ра́дио?



2. Анто́н чита́ет журна́л?



5. Андре́й рабо́тает?

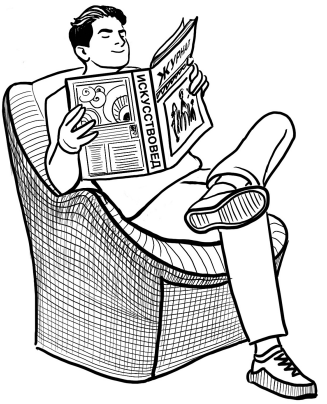


3. Анто́н и Мари́я чита́ют?

— Кто э́то?
— Э́то И́горь.
— **Кто он?**
— **Он врач.**

— Кто э́то?
— Э́то Ли́дия.
— **Кто она́?**
— **Она́ медсестра́.**

练习 16. A. 读对话。



1. — Э́то Бори́с?
   — Да, э́то Бори́с.
   — Он студе́нт?
   — Нет, он инжене́р.
   — Он чита́ет журна́л?
   — Да, он чита́ет журна́л.



2. — Кто э́то?
   — Э́то Ви́ктор.
   — Кто он?
   — Он студе́нт.
   — Он слу́шает ра́дио?
   — Нет, он чита́ет письмо́.

B. 补充对话。



1. — Э́то А́нна?
   — ... .
   — Она́ студе́нтка?
   — ... .
   — Она́ чита́ет журна́л?
   — ... .



2. — Кто э́то?
   — ... .
   — Кто она́?
   — ... .
   — Она́ слу́шает ра́дио?
   — ... .

C. 根据图片编写类似对话。



Э́то Серге́й.



Э́то Ни́на.

第二变位法

говори́ть	
Я говорю́.	Мы говори́м.
Ты говори́шь.	Вы говори́те.
Он говори́т.	Они́ говоря́т.
Она́ говори́т.	



俄语动词有两种变位方法:动词第一变位法和动词第二变位法。

动词第一变位法词尾有
-ю/-у; -ешь; -ет; -ем; -ете 和 **-ют/-ут**.

动词第二变位法词尾有
-ю/-у; -ишь; -ит; -им; -ите 和 **-ят/-ат.**

Я говорю́ по-ру́сски.
Ким **говори́т по-коре́йски**.
Мари́ и Лю Ся́о **говоря́т по-кита́йски**.

练习 17. 用肯定或否定形式回答问题。写下问题1、2、4和5及其答案。

1. Лю Ся́о говори́т по-ру́сски? 2. Ива́н говори́т по-англи́йски? 3. Они́ говоря́т по-ру́сски? 4. Он говори́т по-англи́йски? 5. Вы говори́те по-ру́сски? 6. Ни́на и Бори́с говоря́т по-англи́йски? 7. Ты говори́шь по-францу́зски? 8. Они́ говоря́т по-ру́сски?

Сравните спряжение глаголов:

动词第一变位法 — 1-е спряжение		动词第二变位法 — 2-е спряжение	
знать		**учи́ть**	
Я зна́**ю**.	Мы зна́**ем**.	Я учу́.	Мы у́ч**им**.
Ты зна́**ешь**.	Вы зна́**ете**.	Ты у́ч**ишь**.	Вы у́ч**ите**.
Он (она́) зна́**ет**.	Они́ зна́**ют**.	Он (она́) у́ч**ит**.	Они́ у́ч**ат**.
гуля́ть		**смотре́ть**	
Я гуля́**ю**.	Мы гуля́**ем**.	Я смотр**ю́**.	Мы смо́тр**им**.
Ты гуля́**ешь**.	Вы гуля́**ете**.	Ты смо́тр**ишь**.	Вы смо́тр**ите**.
Он (она́) гуля́**ет**.	Они́ гуля́**ют**.	Он (она́) смо́тр**ит**.	Они́ смо́тр**ят**.

Я чита́ю журна́л. **Студе́нт чита́ет** журна́л. **Студе́нтка чита́ет** журна́л. **Студе́нты**[1] **чита́ют** журна́л.	**Кто чита́ет** журна́л?

练习 18. 阅读问题并回答。

示例: — Кто повторя́ет диало́г? (я)
— Я повторя́ю диало́г[2].

1. Кто чита́ет текст? (А́нна)
2. Кто хорошо́ чита́ет текст? (А́нна и Лю Ся́о)
3. Кто зна́ет диало́г? (я)
4. Кто хорошо́ зна́ет диало́г? (студе́нт и студе́нтка)
5. Кто хорошо́ говори́т по-ру́сски? (они́)
6. Кто изуча́ет ру́сский язы́к? (мы)

[1] *Студе́нты – студе́нт* 的复数形式

[2] 当包含问题答案的词位于句首时，其具有强烈的语义强调: *Кто* чита́ет журна́л? — Журна́л чита́ет *Бори́с*. 和 *Бори́с* чита́ет журна́л.

练习 19. 对斜体字内容进行提问。

示例: *Лю Ся́о и А́нна* говоря́т по-ру́сски.
Кто говори́т по-ру́сски?

1. *Па́вел* слу́шает ра́дио. 2. *А́нна* чита́ет журна́л. 3. *Мы* говори́м по-ру́сски. 4. *Они́* говоря́т по-кита́йски. 5. *Поль и Мари́я* рабо́тают. 6. *Они́* изуча́ют ру́сский язы́к. 7. *Я* чита́ю письмо́.

练习 20. 根据示例回答问题。写下问题1、2和5及其答案。

示例: — А́нна студе́нтка?
— Я не зна́ю, *кто она́*.

1. Бори́с инжене́р? 2. Ни́на врач? 3. Серге́й лабора́нт? 4. Та́ня студе́нтка? 5. И́горь и Ле́на студе́нты? 6. Никола́й Петро́вич и Па́вел Ильи́ч преподава́тели[1].

问题: *Как*?

— **Как** Лю Ся́о чита́ет?
— Лю Ся́о чита́ет **бы́стро**.

练习 21. 阅读问题和答案。写下回答问题 ***Как*?** 的单词。

1. — *Как* студе́нтка отвеча́ет уро́к?
— Студе́нтка отвеча́ет уро́к *пра́вильно*.
2. — *Как* Ви́ктор чита́ет?
— Ви́ктор чита́ет *гро́мко*.
3. — *Как* студе́нты слу́шают?
— Студе́нты слу́шают *внима́тельно*.
4. — *Как* А́нна рабо́тает?
— А́нна рабо́тает *хорошо́*.

[1] *Преподава́тели — преподава́тель* 的复数形式

хорошо́ — пло́хо
бы́стро — ме́дленно
гро́мко — ти́хо
пра́вильно — непра́вильно
внима́тельно — невнима́тельно

练习 22. 回答问题。

示例: — *Как* он рабо́тает, *хорошо́* и́ли *пло́хо*?
— Он рабо́тает *хорошо́*.

1. Как А́нна отвеча́ет, пра́вильно и́ли непра́вильно? 2. Как говори́т Мари́я, гро́мко и́ли ти́хо? 3. Как вы говори́те по-ру́сски, хорошо́ и́ли пло́хо? 4. Как вы понима́ете текст, пло́хо и́ли хорошо́? 5. Как вы говори́те по-ру́сски, бы́стро и́ли ме́дленно? 6. Как они́ слу́шают, внима́тельно и́ли невнима́тельно? 7. Как чита́ет преподава́тель, ме́дленно и́ли бы́стро?

练习 23. 用其所含副词的反义词完成句子。

示例: Он чита́ет *бы́стро*, а я ... .
Он чита́ет *бы́стро*, а я чита́ю *ме́дленно*.

1. Студе́нт отвеча́ет *гро́мко*, а студе́нтка ... . 2. Сестра́ говори́т *бы́стро*, а брат ... . 3. Ни́на чита́ет *ти́хо*, а Па́вел ... . 4. Мари́я говори́т по-ру́сски *пло́хо*, а А́нна ... . 5. Студе́нтка слу́шает *внима́тельно*, а студе́нт ... . 6. Я зна́ю текст *хорошо́*, а ты ... . 7. Вы расска́зываете текст *пра́вильно*, а они́ ... . 8. Он говори́т по-ру́сски *ме́дленно*, а она́ ... .

练习 24. 提问, 其答案是下列句子。

示例: — ... ? — *Как* А́нна чита́ет?
— А́нна чита́ет *ти́хо*. — А́нна чита́ет *ти́хо*.

1. — ... ?
— Студе́нты чита́ют *бы́стро* и *пра́вильно*.

2. — ... ?
— Ви́ктор чита́ет *ме́дленно*.
3. — ... ?
— Ли́да и Па́вел говоря́т по-англи́йски *хорошо́*.
4. — ... ?
— Па́вел говори́т по-францу́зски *пло́хо*.
5. — ... ?
— Лю Ся́о говори́т по-ру́сски *пра́вильно*.
6. — ... ?
— Ни́на расска́зывает *интере́сно*.
7. — ... ?
— Бори́с рабо́тает *хорошо́*.

练习 25. 用单词 ***хорошо́ — пло́хо, бы́стро — ме́дленно, гро́мко — ти́хо, пра́вильно — непра́вильно, внима́тельно — невнима́тельно***
答问题并写下答案

示例: — Как он слу́шает?
— Он слу́шает *внима́тельно*.

1. Как студе́нт чита́ет? 2. Как он зна́ет текст? 3. Как студе́нтка отвеча́ет? 4. Как она́ говори́т по-ру́сски? 5. Как преподава́тель чита́ет? 6. Как студе́нты слу́шают? 7. Как вы говори́те по-ру́сски? 8. Как вы понима́ете по-ру́сски?

— **Вы зна́ете**, как Никола́й говори́т по-кита́йски?
— **Да, я зна́ю** (как он говори́т по-кита́йски).
Он говори́т по-кита́йски хорошо́.
— **Нет, я не зна́ю,** как он говори́т по-кита́йски.

练习 26. 回答问题。

1. Вы зна́ете, как Лю Ся́о говори́т по-ру́сски? 2. Вы зна́ете, как Бори́с говори́т по-кита́йски? 3. Вы зна́ете, как студе́нты слу́шают уро́к? 4. Вы зна́ете, как они́ расска́зывают текст? 5. Вы зна́ете, как они́ говоря́т по-ру́сски?

练习 27. 阅读并转述短文。

Э́то А́нна. Она́ студе́нтка. Э́то Лю Ся́о. Он студе́нт. А́нна и Лю Ся́о изуча́ют ру́сский язы́к. Сейча́с уро́к. Преподава́тель чита́ет текст. Он чита́ет текст гро́мко и ме́дленно. А́нна и Лю Ся́о слу́шают. Они́ слу́шают внима́тельно. Пото́м чита́ет А́нна. Как она́ чита́ет? Она́ чита́ет ме́дленно, но пра́вильно. Преподава́тель слу́шает, как чита́ет студе́нтка. Пото́м он говори́т: «Вы чита́ете по-ру́сски хорошо́».

练习 28. 将短文译成俄语。写下你的译文。

现在在上课。这是老师。这是男学生和女学生。老师在读，男女学生们在听。他们在认真听讲。季马和玛丽很好地理解课文。然后季马读课文。他读得又快又正确。老师说："季马，你读得很好"。然后他们用俄语交流。

问题: *Когда́*?

— **Когда́** вы слу́шаете ра́дио?
— Я слу́шаю ра́дио **ве́чером**.



练习 29. 阅读文本并写下。

Э́то Па́вел. Он студе́нт. *У́тром* Па́вел за́втракает. Пото́м он идёт в университе́т[1]. Там он занима́ется[2]. *Днём* он обе́дает, пото́м немно́го отдыха́ет. *Ве́чером* Па́вел у́жинает, гото́вит[3] дома́шнее зада́ние. Пото́м он отдыха́ет, чита́ет газе́ты[4] и журна́лы[5], слу́шает ра́дио, смо́трит телеви́зор.

---

[1] *Он идёт в университе́т* 他去学校

[2] *Занима́ться* 学习

[3] *Гото́вит* 准备

[4] *Газе́та* 的复数形式

[5] *Журна́л* 的复数形式

занима́ться	
Я занима́**юсь**.	Мы занима́**емся**.
Ты занима́**ешься**.	Вы занима́**етесь**.
Он (она́) занима́**ется**.	Они́ занима́**ются**.

гото́вить	
Я гото́вл**ю**.	Мы гото́в**им**.
Ты гото́в**ишь**.	Вы гото́в**ите**.
Он (она́) гото́в**ит**.	Они́ гото́в**ят**.

练习 30. 回答问题。

示例: — Па́вел чита́ет газе́ты *ве́чером*?
— Да, Па́вел чита́ет газе́ты ве́чером.

a) 1. Па́вел за́втракает *у́тром*? 2. Он занима́ется *днём*? 3. Он обе́дает *днём*? 4. Он у́жинает *ве́чером*?

b) 5. Па́вел слу́шает ра́дио *днём* и́ли *ве́чером*? 6. Он смо́трит телеви́зор *у́тром* и́ли *ве́чером*? 7. Он чита́ет газе́ты *у́тром* и́ли *ве́чером*? 8. Он гото́вит дома́шнее зада́ние *днём* и́ли *ве́чером*?

练习 31. 回答问题。写下问题4、5和6及其答案。

示例: — Когда́ вы за́втракаете, *у́тром* и́ли *днём*?
— Я за́втракаю *у́тром*.

1. Когда́ вы обе́даете, *днём* и́ли *ве́чером*?
2. Когда́ вы у́жинаете, *ве́чером* и́ли *днём*?
3. Когда́ вы слу́шаете ра́дио, *у́тром* и́ли *ве́чером*?
4. Когда́ ты рабо́таешь, *днём* и́ли *у́тром*?
5. Когда́ ты отдыха́ешь, *днём* и́ли *ве́чером*?
6. Когда́ ты занима́ешься, *днём* и́ли *ве́чером*?

练习 32. 用单词 ***у́тром, днём, ве́чером, ра́но у́тром, по́здно ве́чером*** 回答下列问题。写下问题7，8，9和10及其答案。.

示例: — *Когда́* вы слу́шаете ра́дио?
— Я слу́шаю ра́дио *у́тром*.

1. *Когда́* Па́вел занима́ется? 2. *Когда́* он обе́дает? 3. *Когда́* он слу́шает ра́дио? 4. *Когда́* он чита́ет газе́ты? 5. *Когда́* он у́жинает? 6. *Когда́* он де́лает дома́шнее зада́ние? 7. *Когда́* вы за́втракаете? 8. *Когда́* вы занима́етесь? 9. *Когда́* вы обе́даете? 10. *Когда́* вы смо́трите телеви́зор?

练习 33. 就以下答句进行提问。

示例: — ... ?
— Я за́втракаю *ра́но у́тром*.

– *Когда́* вы за́втракаете?
– Я за́втракаю *ра́но у́тром*.

1. — ... ?
— Я занима́юсь *у́тром*.
2. — ... ?
— Мы обе́даем *днём*.
3. — ... ?
— Па́вел слу́шает ра́дио *у́тром* и *ве́чером*.
4. — ... ?
— А́нна рабо́тает *днём*.
5. — ... ?
— Я чита́ю газе́ты *у́тром* и *ве́чером*.
6. — ... ?
— Мы у́жинаем *ве́чером*.
7. — ... ?
— Они́ де́лают дома́шнее зада́ние *ве́чером*.

练习 34. 根据示例回答问题。写下问题2、3和5及其答案。

示例: — А́нна занима́ется *у́тром*?
— Я не зна́ю, когда́ она́ занима́ется.

1. Бори́с рабо́тает *днём*? 2. Мари́я отдыха́ет *ве́чером*? 3. Па́вел занима́ется *у́тром*? 4. Он смо́трит телеви́зор *ве́чером*? 5. Серге́й и А́нна рабо́тают *у́тром*?

练习 35. 根据示例回答问题。

示例: — Вы зна́ете, когда́ он занима́ется?
— Он занима́ется ве́чером.
(— Я не зна́ю, когда́ он занима́ется.)

1. Вы зна́ете, когда́ Бори́с рабо́тает? 2. Вы зна́ете, когда́ он отдыха́ет? 3. Вы зна́ете, когда́ он обе́дает? 4. Вы зна́ете, когда́ Па́вел слу́шает ра́дио? 5. Вы зна́ете, когда́ он у́жинает? 6. Вы зна́ете, когда́ они́ обе́дают?

— **Когда́** вы за́втракаете?
— Обы́чно я за́втракаю **в 8 часо́в.**

Когда́?	**в час** **в 2, 3, 4 часа́** **в 5, 6... 10, 11... 20 часо́в**

练习 36. 回答问题。

1. Когда́ вы за́втракаете? 2. Когда́ вы обе́даете? 3. Когда́ вы у́жинаете? 4. Когда́ вы занима́етесь? 5. Когда́ вы слу́шаете ра́дио? 6. Когда́ вы отдыха́ете?

问题: *Что де́лает*?

— **Что де́лает** студе́нт?
— Студе́нт чита́ет.
— **Что** он **де́лает**?
— Он чита́ет.

练习 37. 阅读并写下问题和答案。注意主语在问题中的位置，当其是名词时和当其是代词时。

1. — Что де́лает *преподава́тель*?
   — Преподава́тель чита́ет.
2. — Что де́лают *студе́нты*?
   — Студе́нты слу́шают.
3. — Что *они́* де́лают днём?
   — Днём они́ занима́ются.
4. — Что де́лает *Андре́й*?
   — Андре́й рабо́тает.
5. — Что *он* де́лает ве́чером?
   — Ве́чером он отдыха́ет.
6. — Что *вы* де́лаете сейча́с?
   — Сейча́с я пишу́ письмо́.
7. — Что *ты* де́лаешь сейча́с?
   — Сейча́с я чита́ю газе́ты.

писа́ть[1]

Я пишу́.	Мы пи́ш**ем**.
Ты пи́ш**ешь**.	Вы пи́ш**ете**.
Он (она́) пи́ш**ет**.	Они́ пи́ш**ут**.

[1] *Писа́ть* 写

练习 38. 用括号内的单词回答问题。将表示时间的词放在句首。

示例: — Что вы де́лаете *сейча́с*? (отдыха́ть)
— *Сейча́с* мы отдыха́ем.

1. Что вы де́лаете *ве́чером*? (у́жинать и отдыха́ть) 2. А что де́лает *ве́чером* Андре́й? (занима́ться) 3. Что он де́лает *у́тром?* (рабо́тать) 4. Что вы де́лаете *у́тром?* (за́втракать и слу́шать ра́дио) 5. Что вы де́лаете *сейча́с?* (писа́ть письмо́) 6. Что студе́нты де́лают *сейча́с?* (чита́ть текст и писа́ть упражне́ние) 7. Что они́ де́лают *ве́чером*? (гуля́ть, чита́ть и смотре́ть телеви́зор).

по́сле обе́да — 午饭后；下午
по́сле уро́ка — 课后
по́сле у́жина — 晚饭后
по́сле за́втрака — 早饭后

练习 39. 回答问题。写下问题5、6和7及其答案。

I. 1. Что де́лает Андре́й *у́тром*?
2. Что он де́лает *днём*?
3. Что де́лают студе́нты *сейча́с*?
4. Что они́ де́лают *ве́чером*?
5. Что вы де́лаете *сейча́с*?
6. Что вы де́лаете *у́тром*?
7. Что вы де́лаете *ве́чером*?

II. 1. Что де́лает Андре́й *по́сле обе́да*?
2. Что вы де́лаете *по́сле уро́ка*?
3. Что де́лают студе́нты *по́сле у́жина*?
4. Что де́лает Андре́й *по́сле за́втрака*?
5. Что де́лает Ни́на *по́сле уро́ка*?

练习 40. 就以下答句进行提问。

示例: — ... ?
— У́тром Па́вел *рабо́тает*.

— *Что де́лает* Па́вел у́тром?
— У́тром Па́вел *рабо́тает*.

1. — ... ?
   — У́тром Бори́с *чита́ет газе́ты*.
2. — ... ?
   — Ве́чером мы *смо́трим* телеви́зор.
3. — ... ?
   — Сейча́с А́нна *отдыха́ет*.
4. — ... ?
   — Сейча́с они́ *обе́дают*.
5. — ... ?
   — Ве́чером я *чита́ю*.
6. — ... ?
   — Днём я *рабо́таю*.
7. — ... ?
   — Сейча́с мы *занима́емся*.
8. — ... ?
   — Сейча́с Ни́на *пи́шет письмо́*.

练习 41. 阅读并写下句子。请注意回答问题 ***что де́лает?*** 和 ***когда́?***

1. — *Когда́* вы чита́ете?
   — Я чита́ю *ве́чером*.
   — *Что* вы *де́лаете* ве́чером?
   — Ве́чером я *чита́ю*.

2. — *Когда́* Па́вел рабо́тает?
   — Па́вел рабо́тает *днём*.
   — *Что* он де́лает *днём*?
   — Днём он *рабо́тает*.

3. — *Когда́* он отдыха́ет?
   — Он отдыха́ет *ве́чером*.
   — *Что де́лает* Па́вел ве́чером?
   — Ве́чером он *отдыха́ет*.

练习 42. 根据示例回答问题。

示例: — Ве́чером Па́вел занима́ется?
— Я не зна́ю, что он де́лает ве́чером.

1. Днём Андре́й рабо́тает? 2. Ве́чером Па́вел отдыха́ет? 3. У́тром А́нна занима́ется? 4. Сейча́с студе́нты чита́ют текст? 5. Ве́чером они́ смо́трят телеви́зор?

Я не зна́ю,	**кто** он. **как** он говори́т по-ру́сски. **когда́** он рабо́тает. **что** он де́лает сейча́с.

练习 43. A. 读对话。



— Э́то Бори́с.
— Кто он?
— Он студе́нт.
— Что он де́лает сейча́с?
— Сейча́с он отдыха́ет.
— А когда́ он занима́ется?
— Он занима́ется у́тром.
— А что он де́лает ве́чером?
— Ве́чером он гуля́ет.

B. 通过补充答句完成对话。



1. — Кто э́то?
— ... .
— Кто он?
— ... .
— Что он де́лает сейча́с?
— ... .
— А когда́ он занима́ется?
— ... .
— А что он де́лает по́сле у́жина?
— ... .

2. — ... ?
— Э́то Ни́на.
— ... ?
— Она́ студе́нтка. Она́ изуча́ет кита́йский язы́к.
— ... ?
— Она́ говори́т по-кита́йски хорошо́.
— ... ?
— Сейча́с она́ занима́ется.
— ... ?
— По́сле обе́да она́ отдыха́ет.





C. 这是安娜。
尽可能多问些关于她的问题。

复习练习

练习 44. 用右边动词的正确形式完成句子。

1. Мы ... ра́но у́тром.	за́втракать
2. Я ... днём.	рабо́тать
3. Вы ... телеви́зор ве́чером?	смотре́ть
4. Вы ... газе́ты по́сле за́втрака?	чита́ть
5. Они́ ... ру́сский язы́к.	изуча́ть
6. Лю Ся́о и Мэ́ри хорошо́ ... по-ру́сски.	говори́ть
7. Ван Та́о хорошо́ ... ру́сский язы́к.	знать

练习 45. 用动词 ***чита́ть, слу́шать, де́лать, писа́ть, говори́ть, учи́ть, смотре́ть*** 的正确形式完成句子。

1. Ве́чером я ... газе́ты и журна́лы, ... ра́дио. А что вы ... ве́чером? 2. А́нна хорошо́ ... по-ру́сски. Лю Ся́о то́же хорошо́ ... по-ру́сски? 3. Преподава́тель ... текст. А что ... студе́нты? Они́ ... , как преподава́тель чита́ет текст. 4. Сейча́с Та́ня ... письмо́. А что ... А́нна? Она́ ... телеви́зор.

练习 46. 回答问题。

I. 1. Как вы говори́те по-ру́сски? 2. Как Лю Ся́о говори́т по-ру́сски? 3. Как она́ чита́ет по-ру́сски? 4. Как она́ пи́шет?

II. 1. Когда́ вы за́втракаете? 2. Когда́ Андре́й рабо́тает? 3. Когда́ он отдыха́ет? 4. Когда́ вы обе́даете? 5. Когда́ вы слу́шаете ра́дио? 6. Когда́ вы занима́етесь?

III. 1. Что де́лают студе́нты днём? 2. Что они́ де́лают ве́чером? 3. Что вы де́лаете сейча́с? 4. Что вы де́лаете ве́чером? 5. Вы говори́те по-ру́сски? 6. А́нна хорошо́ зна́ет текст? 7. Она́ чита́ет по-англи́йски бы́стро? 8. Вы чита́ете газе́ты у́тром? 9. Вы рабо́таете днём?

练习 47. 对斜体字内容进行提问并写下问题。

1. Э́то *Вей Мин*. Она́ *студе́нтка*. Она́ изуча́ет *ру́сский язы́к*.
   Вей Мин говори́т по-ру́сски *хорошо́*. Сейча́с она́ *занима́ется*.
2. Э́то *студе́нты*. Сейча́с они́ *обе́дают*.
3. Э́то *Бори́с*. Он *врач*. У́тром он *рабо́тает*. Он отдыха́ет *ве́чером*.
   Сейча́с он *чита́ет газе́ты*.

练习 48. 根据示例回答问题。

示例: — Вы зна́ете, что он де́лает?
— Да, (я) зна́ю, (что он де́лает). Он пи́шет письмо́.
— Нет, я не зна́ю, что он де́лает.

1. Вы зна́ете, когда́ Па́вел рабо́тает? 2. Вы зна́ете, что он де́лает ве́чером? 3. Вы зна́ете, когда́ он отдыха́ет? 4. Вы зна́ете, что А́нна де́лает сейча́с? 5. Вы зна́ете, когда́ она́ занима́ется? 6. Вы зна́ете, как она́ говори́т по-англи́йски? 7. Вы зна́ете, когда́ они́ обе́дают? 8. Вы зна́ете, что они́ де́лают по́сле обе́да?

练习 49. 根据示例回答问题。

示例: — Ни́на врач? — Она́ рабо́тает *у́тром*?
— Я не зна́ю, кто она́. — Я не зна́ю, *когда́* она́ рабо́тает.

1. Ве́ра *студе́нтка*? 2. Она́ говори́т по-кита́йски *пра́вильно*? 3. Па́вел рабо́тает *у́тром*? 4. Он *инжене́р*? 5. Сейча́с он *отдыха́ет*? 6. Ви́ктор и Ни́на занима́ются *днём*? 7. Они́ *студе́нты*?

练习 50. 写一个介绍自己的短文: 你是谁; 你学什么; 你在早上、下午、晚上做什么; 你什么时候工作和休息; 你的俄语水平如何。

名词的性

俄语中名词的性有三大类 – 阳性, 阴性和中性。

阳性名词通常以辅音字母为结尾:
студе́**нт**, сто**л**, трамва́**й**.

以 **-а** 或 **-я** 结尾的阳性名词: кни́**га**, пе́сн**я**, ле́кци**я**.

以 **-о** 或 **-е** 结尾的中性名词: письм**о́,** пла́ть**е,** зда́ни**е**.

阳性	**词尾**	**阴性**	**词尾**	**中性**	**词尾**
студе́нт	辅音	студе́нтк**а**	**-а**	письм**о́**	**-о**
стол		пе́сн**я**	**-я**	мо́р**е**	**-е**
трамва́й		ле́кци**я**		зда́ни**е**	

物主代词

мой, твой, наш, ваш

阳性	**мой** брат, **мой** журна́л
阴性	**моя́** сестра́, **моя́** кни́га
中性	**моё** пальто́, **моё** письмо́



物主代词与名词在格上一致。

练习 51. 用代词的正确形式填空。

示例: Э́то ... ко́мната. Э́то ... соба́ка.
Э́то *моя́* ко́мната. Э́то *на́ша* соба́ка.

(a) *мой*, *моя́*, *моё*

1. Э́то ... стол. 2. Э́то ... ру́чка. 3. Э́то ... каранда́ш. 4. Э́то ... пальто́. 5. Э́то ... газе́та. 6. Э́то ... друг. 7. Э́то ... оте́ц.

(b) *наш*, *на́ша*, *на́ше*

1. Э́то ... шко́ла. 2. Э́то ... дом. 3. Э́то ... окно́. 4. Э́то ... библиоте́ка. 5. Э́то ... университе́т. 6. Э́то ... клуб. 7. Э́то ... кафе́. 8. Э́то ... ку́хня.

练习 52. 用代词的正确形式回答问题。

示例: — Э́то ... каранда́ш? – Э́то ... ру́чка?
— Э́то *твой* каранда́ш? – Э́то *ва́ша* ру́чка?
— *Нет*, э́то не *мой* каранда́ш. – Да, э́то *моя́* ру́чка.

(a) *твой, твоя́, твоё*

1. Э́то ... журна́л? 2. Э́то ... ко́мната? 3. Э́то ... письмо́? 4. Э́то ... кни́га? 5. Э́то ... уче́бник? 6. Э́то ... брат? 7. Э́то ... сестра́?